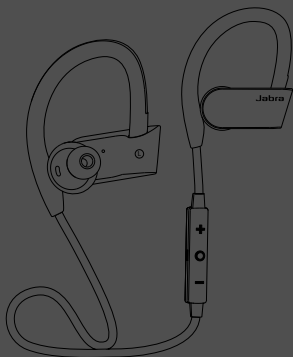


Jabra®

# JABRA SPORT PACE WIRELESS



Руководство пользователя

[jabra.com/sportpace](http://jabra.com/sportpace)

A BRAND BY

**GN Netcom**

---

© 2015 GN Netcom A/S. Все права защищены. Jabra® - зарегистрированный товарный знак компании GN Netcom A/S. Все другие товарные знаки, упомянутые в этом документе, являются собственностью соответствующих владельцев. Словесный знак и логотипы Bluetooth® являются собственностью компании Bluetooth SIG, Inc. и используются GN Netcom A/S по лицензии. (Конструктивное исполнение и спецификации могут быть изменены без предупреждения).

---

СДЕЛАНО В КИТАЕ  
МОДЕЛЬ: OTE24



---

**Декларацию о соответствии** можно найти на сайте  
[www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity](http://www.jabra.com/CP/US/declarations-of-conformity)

# СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРИВЕТСТВИЕ ..... 4
2. ОБЗОР НАУШНИКОВ..... 5
  - 2.1 ВКЛЮЧЕННЫЕ В КОМПЛЕКТ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ
3. СПОСОБЫ НОШЕНИЯ ..... 7
  - 3.1 ЗАМЕНА СИЛИКОНОВЫХ УШНЫХ ВКЛАДЫШЕЙ
  - 3.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛИПСЫ
4. ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ ..... 9
  - 4.1 СОСТОЯНИЕ БАТАРЕИ
5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ ..... 10
  - 5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К НОВОМУ ИЛИ ВТОРОМУ  
МОБИЛЬНОМУ ТЕЛЕФОНУ
6. ПРИЛОЖЕНИЕ JABRA SPORT LIFE.. 11
7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ..... 12
  - 7.1 ВЫЗОВЫ И МУЗЫКА
  - 7.2 ТРЕНИРОВКА
  - 7.3 УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ВЫЗОВАМИ
8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА ..... 16
  - 8.1 ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ
  - 8.2 ОБРАЩЕНИЕ С НАУШНИКАМИ
9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ. 17

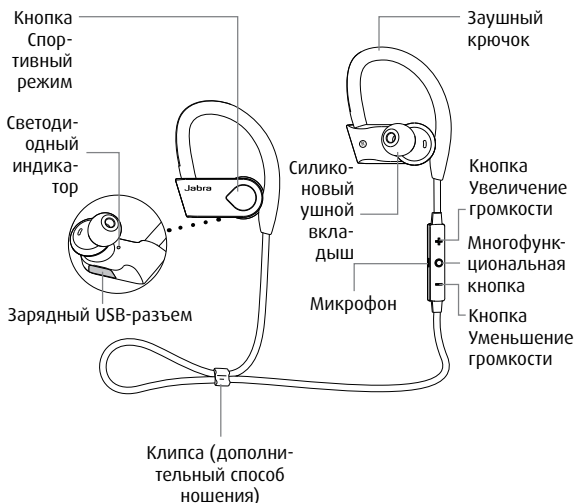
# 1. ПРИВЕТСТВИЕ

Благодарим Вас за приобретение наушников Jabra Sport Pace Wireless. Надеемся, что Вы получите удовольствие от их использования!

## **ФУНКЦИИ JABRA SPORT PACE WIRELESS**

- Соединение со всеми устройствами Bluetooth® – телефонами, компьютерами, планшетами и многими другими
- Приложение Jabra Sport Life для комплексного управления тренировками
- Управление музыкой и вызовами непосредственно с помощью наушников

## 2. ОБЗОР НАУШНИКОВ



## 2.1 ВКЛЮЧЕННЫЕ В КОМПЛЕКТ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

---

Силиконовые ушные вкладыши



Большой  
размер



Средний  
размер



Маленький  
размер

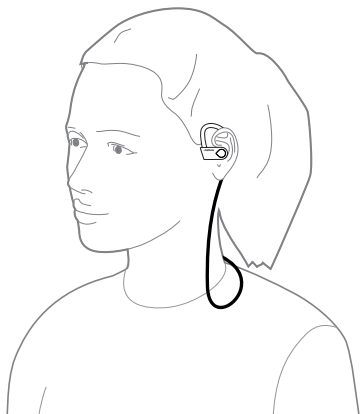


Клипсы



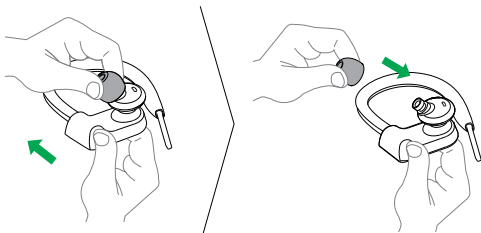
Кабель микро-USB

## 3. СПОСОБЫ НОШЕНИЯ



### 3.1 ЗАМЕНА СИЛИКОНОВЫХ УШНЫХ ВКЛАДЫШЕЙ

Для получения оптимального качества звука рекомендуется попробовать разные размеры силиконовых ушных вкладышей. Вкладыши должны обеспечивать надежную посадку и идеально прилегать к уху.

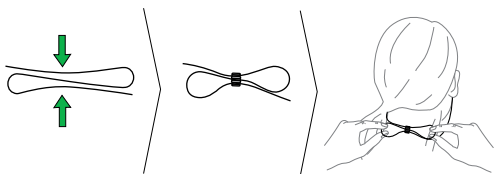


## 3.2 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КЛИПСЫ

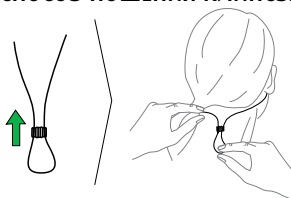
---

Прикрепите клипсу к проводу и отрегулируйте для оптимального комфорта.

### НОРМАЛЬНЫЙ СПОСОБ НОШЕНИЯ КЛИПСЫ



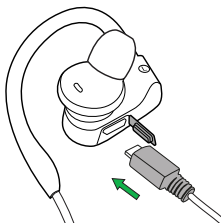
### ПРОСТОЙ СПОСОБ НОШЕНИЯ КЛИПСЫ





## 4. ЗАРЯДКА НАУШНИКОВ

Откройте крышку зарядного разъема на левом наушнике для доступа к зарядному USB-разъему. Вставьте USB-кабель или зарядное устройство в зарядный USB-разъем и подключите к источнику питания, чтобы начать зарядку.



Для полной зарядки наушников понадобится около 2 часов. При разрядке батареи быстро зарядите наушники за 15 минут, чтобы получить уровень заряда на 1 час работы в режиме разговора/прослушивания музыки.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если Вы заряжаете наушники с помощью компьютера, убедитесь, что компьютер поддерживает USB-зарядку.

### 4.1 СОСТОЯНИЕ БАТАРЕИ

---

Кратковременно нажмите кнопку Увеличение громкости или Уменьшение громкости, когда не разговариваете по телефону и не слушаете музыку, чтобы получить информацию о текущем состоянии батареи.

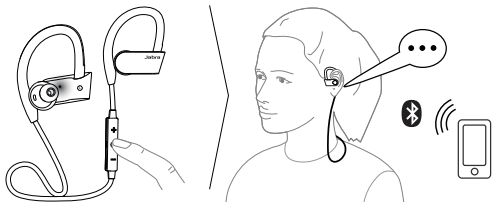
## 5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ

При первом включении наушники Jabra Sport Pace Wireless автоматически будут готовы к подключению к любому мобильному телефону с включенным Bluetooth.

### 5.1 ПОДКЛЮЧЕНИЕ К НОВОМУ ИЛИ ВТОРОМУ МОБИЛЬНОМУ ТЕЛЕФОНУ

---

1. Выключите гарнитуру.
2. Нажмите и удерживайте (5 секунд) **Многофункциональную** кнопку на регуляторе, пока светодиодный индикатор на левом наушнике типа «капля» не начнет мигать зеленым, а затем синим. Отпустите кнопку.
3. Следуйте голосовым указаниям по выполнению подключения к мобильному телефону.

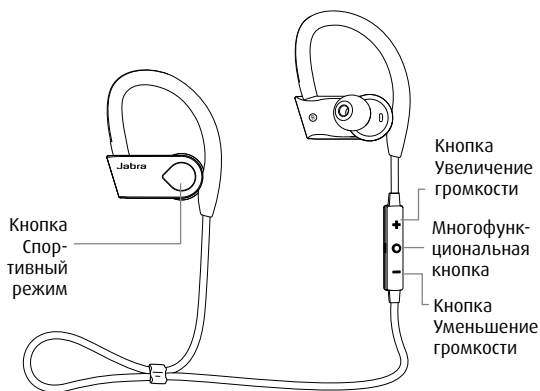


## 6. ПРИЛОЖЕНИЕ JABRA SPORT LIFE

Jabra Sport Life – бесплатное приложение, которое позволяет Вам создавать, отслеживать и настраивать тренировки, прослушивать обновления активности во время спортивных занятий и многое другое.



# 7. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ



## 7.1 ВЫЗОВЫ И МУЗЫКА

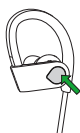
ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЕ
Включение/ выключение	Нажмите и удерживайте (3 секунды) <b>Многофункциональную</b> кнопку, пока не замигает светодиодный индикатор
 Воспроизведение музыки/пауза	Кратковременно нажмите <b>Многофункциональную</b> кнопку
Ответ/завершение вызова	Кратковременно нажмите <b>Многофункциональную</b> кнопку
Отклонение вызова	Дважды кратковременно нажмите <b>Многофункциональную</b> кнопку
Повторный набор последнего номера	Дважды кратковременно нажмите <b>Многофункциональную</b> кнопку, когда не разговариваете по телефону
Регулировка громкости	Кратковременно нажмите кнопку <b>Увеличение громкости</b> или <b>Уменьшение громкости</b>
 Отключение звука	Одновременно кратковременно нажмите обе кнопки <b>Увеличение громкости</b> и <b>Уменьшение громкости</b>
Пропуск треков	Нажмите и удерживайте (2 секунды) кнопку <b>Увеличение громкости</b> или <b>Уменьшение громкости</b>
Состояние батареи	Кратковременно нажмите кнопку <b>Увеличение громкости</b> или <b>Уменьшение громкости</b> , когда не разговариваете по телефону и не слушаете музыку

## 7.2 ТРЕНИРОВКА

---

Используя приложение Jabra Sport Life вместе с наушниками, Вы можете управлять тренировками и прослушивать обновления активности во время спортивных занятий с помощью кнопки **Спортивный режим** на левом наушнике типа «капля».

### ПЕРЕД ТРЕНИРОВКОЙ



Запуск приложения Sport

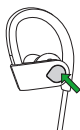
Кратковременно нажмите кнопку **Спортивный режим**

Начало тренировки

Нажмите и удерживайте (1 секунду) кнопку **Спортивный режим**

---

### ВО ВРЕМЯ ТРЕНИРОВКИ



Пауза/  
возобновление тренировки

Нажмите и удерживайте (1 секунду) кнопку **Спортивный режим**

Прослушивание обновления активности во время спортивных занятий

Кратковременно нажмите кнопку **Спортивный режим**

Выключение/  
включение обновления активности во время спортивных занятий

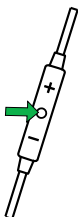
Дважды кратковременно нажмите кнопку **Спортивный режим**

---

## 7.3 УПРАВЛЕНИЕ НЕСКОЛЬКИМИ ВЫЗОВАМИ

Наушники могут одновременно управлять несколькими вызовами.

ФУНКЦИЯ	ДЕЙСТВИЕ
Завершение текущего вызова и ответ на входящий звонок	Кратковременно нажмите <b>Многофункциональную</b> кнопку
Переключение между удерживаемым и активным звонком	Нажмите и удерживайте (2 секунды) <b>Многофункциональную</b> кнопку
Перевод текущего вызова на удержание и ответ на входящий звонок	Нажмите и удерживайте (2 секунды) <b>Многофункциональную</b> кнопку
Отклонение входящего звонка во время разговора по телефону	Дважды кратковременно нажмите <b>Многофункциональную</b> кнопку



# 8. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА

## 8.1 ЧАСТО ЗАДАВАЕМЫЕ ВОПРОСЫ

---

Список часто задаваемых вопросов см. на сайте [Jabra.com/sportpace](https://jabra.com/sportpace)

## 8.2 ОБРАЩЕНИЕ С НАУШНИКАМИ

---

- Всегда храните наушники в выключенном состоянии в защищенном от внешних воздействий месте.
- Избегайте хранения при экстремальных температурах (выше 65 °C/149 °F или ниже -10 °C/14 °F). Это может привести к сокращению ресурса батареи и отрицательно сказаться на работоспособности наушников.



## 9. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

JABRA SPORT PACE WIRELESS	ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ
Вес:	22 г (0,78 унций)
Размеры:	Высота 18 мм, ширина 21 мм, глубина 32 мм
Микрофоны:	Микрофон MEMS
Динамик:	Электродинамический динамик 6 мм
Радиус действия:	10 м/33 фута (зависит от модели телефона)
Версия Bluetooth:	4.0
Сопряженные устройства:	До 8 устройств, одновременное подключение не более двух устройств (MultiUse™)
Поддерживаемые профили Bluetooth:	A2DP (Расширенное распределение аудио) (вер. 1.2), Hands-free (Громкая связь) (вер. 1.6), Headset (Гарнитура) (вер. 1.2), AVRCP (Дистанционное управление функциями воспроизведения аудио/видео) (вер. 1.4)
Время работы в режиме разговора/прослушивания музыки:	До 5,5 часов
Время работы в режиме ожидания:	До 10 дней
Рабочая температура:	От -10 °C до 55 °C (от 14 °F до 131 °F)
Температура хранения:	От -10 °C до 65 °C (от 14 °F до 149 °F)
Пароль сопряжения или PIN-код:	0000

